

**Z Á P A D O Č E S K Á   U N I V E R Z I T A   V   P L Z N I**  
**F a k u l t a   f i l o z o f i c k á**  
**K a t e d r a   r o m á n s k ý c h   j a z y k ů**

**PROTOKOL O HODNOCENÍ BAKALÁŘSKÉ PRÁCE**  
**(Posudek vedoucího)**

Práci předložil(a) student(ka): **Veronika Čiberová**

Název práce: „Fin de terre“ de la Bretagne où vient aboutir tout un continent ... (Un univers varié de la Bretagne)

Hodnotil : **PhDr: Hana Potměšilová**

1. CÍL PRÁCE (uved'te, do jaké míry byl splněn): Autorka si klade za cíl představit rozmanitost a originalitu jednoho z nejautonomnějších francouzských regionů a také se pokouší vysvětlit, proč je tato nejzápadnější výspa Francie nazývána „koncem světa“. V tomto smyslu byl cíl práce splněn.

2. OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ (náročnost, tvůrčí přístup, proporcionalita teoretické a vlastní práce, vhodnost příloh apod.): Po stránce obsahové jde o práci faktografickou. Vlastní přístup a hodnocení zaujímá poměrně malou část. Na základě použitých pramenů autorka představuje Bretagne z různých úhlů pohledu. Snaží se přiblížit nejen přírodní krásy, ale i originalitu a vlastenectví Bretonců hrdých na bohatou historii, specifickou kulturu i jazyk. Práce je doplněna krátkým glosářem a také barevnými přílohami, které vhodně ilustrují dané téma.

3. FORMÁLNÍ ÚPRAVA (jazykový projev, správnost citace a odkazů na literaturu, grafická úprava, přehlednost členění kapitol, kvalita tabulek, grafů a příloh apod.): Práce je přehledná, logicky utříděná, bez výraznějších jazykových nedostatků, i když místy působí poněkud nevyváženě. Květnatě stylizované pasáže o přírodních krásách, zřejmě ovlivněné jazykem turistických průvodců, střídají mnohdy až příliš jednoduché popisy. Zajímavým doplněním je krátký glosář nejčastěji použitých výrazů a také barevné přílohy. Citace a odkazy na literaturu jsou v souladu s normou.

4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE (celkový dojem z diplomové práce, silné a slabé stránky, originalita myšlenek apod.): Název práce vzbuzuje ve čtenáři očekávání, že mu bude nabídnuto poetické zpracování tématu. To se však autorce podařilo jen zčásti, zvláště tam, kde je patrné její osobní zaujetí vyplývající z důvěrné znalosti prostředí, zvláště ostrova Belle – Ile – en Mer. Pokus o vysvětlení, proč je Bretagne nazývána mnohoznačným pojmem „fin de terre“ zůstává však přinejlepším jen na půli cesty. Přesto jde o práci kvalitní, autorka prokázala schopnost práce s cizojazyčnou literaturou, shromáždila, utřídila a představila velké množství informací týkajících se daného tématu.

5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ (jedna až tři):

- 1) Bretagne inspirovala velké množství umělců. Uved'te alespoň některé z nich.
- 2) V práci se vám nepodařilo přesvědčivě vysvětlit, proč je Bretagne mnohoznačně nazývána „fin de terre“. Vzhledem k tomu, že jste prožila určitou dobu na ostrově Belle – Ile – en Mer, co vy osobně si pod tímto pojmem představujete?

6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA

(výborně, velmi dobře, dobře, nevyhovělo): **velmi dobře**

Datum: V Plzni 15. května 2012

Podpis: